

III – HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!

Biztonsági érdekekben az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Őrizz meg ezt az útmutatót! A termékben, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelemztető feliratokat vegye figyelembe.

A lámpatest felszerelése, üzembe helyezése vagy javítása előtt feszültségmentesíteni kell az adott áramköröt. Célzerű lekapcsolni az adott áramköröt biztosító kisautómata, vagy ha nem tudja melyik az, akkor a fogszűrőasmérvő kismegszakítót.

Helyezzköztő lámpatest.

A termék beltéri és kültéri használata egyaránt alkalmas.

Biztonsági transformátorral szerelt lámpatest.

A lámpatest felszerelését és üzembe helyezését csak szakember végezheti!

A lámpatestek felszerelésénél vizsgáljon arra, hogy ne sértsen meg elektromos kábelt.

A lámpatestek összeszerelését a mellékelt ábra segíti.

SZÓMAGYARÁZAT:

„UP” : felfelé

„WALL MOUNT ONLY” : csak falra szerelhető

„THIS SIDE UP”; „THIS END UP” : ezzel a felével felfelé

LED fényforrás tartalmaz.

A lámpatestet ne nyissa fel. A LED fényforrások nem cserélhetők!

A LED fényforrások élettartamának végén a lámpatest cseréje szükséges.

Egészségének megőrzésére érdekében kerülje a tartós szemkontaktust a világító LED diódákkal.

A lámpatest fényerőszabályozása történő működésének nem alkalmas.

IV – NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY!

Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle příloženého návodu. Tento návod pečlivě uchovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou zahrnuty jak výrobku, tak i jeho návodu. Při montáži, nebo při zprovoznění či opravě lampy, v daném elektrickém obvodu elektrický proud musí být vypnutý. Nejdůležitějším způsobem řešení je vypnutí elektrického automatu.

Neprerušitelná lampa

Výrobek je vhodný jak pro použití ve vnitřních, tak i ve vnějších prostorech.

Lampa je vybavena bezpečnostním transformátorem.

Montáž a zprovoznění lampy smí provádět výhradně jenom odborní osoba!

Při montáži lampy dbejte pozor na to, aby žele náhodou nepoškodil elektrický kabel.

Montáž lampy usnadňuje příložený návod.

vysvětlení

UP=nahoru

WALL MOUNT ONLY=montovatelné pouze na zeď

THIS SIDE UP; THIS END UP=tato strana přijde nahoru

Obsahuje světelný zdroj LED

Neovírejte výrobek! LED světelný zdroj není vyměnitelný.

Po skončení životnosti světelných zdrojů je nutné výměna celého svítidla.

Neděvejte se prostím dělní čas přímo do LED světelného zdroje.

Svítidlo není určeno pro stínáče.



Význam používaných barev a kabelů jsou následující: černá, nebo hnědá (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, i lampy s protí dotykovou ochranou: zelená-žlutá = ochranný (uzemnění) vodič

K výrobku používajte svetelný zdroj pouze uvedeného typu a s výkonom nepresahujúcim maximálne povolené hodnoty uvedené v tabuľke a na objímkách zraja!

Výrobek neodpovídá za úrazy a škody vzniklé z neodborného zprovoznění a používání výrobku. Záruka platí pouze v případě použití v domácnosti (při průměrném používání 2,5 hodiny denně). Uchovejte si pokladní doklad, protože záruku můžete uplatnit jeho předložením. Vadný výrobek vraťte do prodejny, kde byl zakoupen.

Naše výrobky odpovídají patřičným předpisům Evropské normy. (EN 60598)



IKK – NÁVOD NA POUŽÍVÁNIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELESA.

V záujme Vašej bezpečnosti prevádzte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu.

Tento návod si starostlivo uchovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobu, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozornujúce nadpisy.

Pred začatím montáže, uveďte do prevádzky, alebo opravu osvetľovacieho telesa vyньте elektrický obvod, aby bol bez elektrického prúdu. Je účelne vyvolať malú automatickú poisťku pre daný elektrický obvod, alebo keď neviete, ktorá patrí k danému elektrickému obvodu, vypnite vypínače pri meraní spotreby.

Prí montáži výrobku na uzemnení na jednom mieste (nepresnosť).

Výrobek je určený na používanie tak v exteriéri ako aj v interieri.

Osvetľovacie teleso montované s bezpečnostným transformátorom.

Namontovanie osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonávať len odborník!

Pri namontovaní osvetľovacieho telesa dbajte na to, aby ste neporušili kábel elektrického vedenia.

K zmontovaniu osvetľovacieho telesa napájania aj príložený obrázok.

Vysvetlenie výrazov

UP=Hore

WALL MOUNT ONLY=Namontuje sa len na stenu

THIS SIDE UP; THIS END UP=ľavo strana pôjde nahor

Obsahuje zdroj svetla LED

Kryt svietidla neotvárať! LED nie je možné vymeniť.

Na konci životnosti LED svetelných zdrojov je potrebné lampu vymeniť.

V záujme Vašho zdravia vyhýbajte sa dlhodobému pozeraniu na LED diódové svietidlo.

Svietidlo nie je možné použiť so stímiečkom.



Farbné označenia vodičov sú nasledovné: čierna, alebo hnědá farba (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, a v prípade osvetľovacieho telesa patriaceho do triedy ochrany pred nebezpečným dotykom: zelená-žltá = ochranný vodič.

K výrobku používajte svetelný zdroj len uvedeneho typu a s výkonom nepresahujúcim maximálne povolené hodnoty uvedené v tabuľke a na objímkách zraja!

Výrobek je určený na uzemnění na jednom místě (nepresnost). Výrobek je určený na používání tak v exteriéru jako aj v interiéru.

Osvětlovací těleso montované s bezpečnostným transformátorom. Namontovanie osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonávať len odborník! Pri namontovaní osvetľovacieho telesa dbajte na to, aby ste neporušili kábel elektrického vedenia. K zmontovaniu osvetľovacieho telesa napájania aj príložený obrázok.

Vysvetlenie výrazov

UP=Hore

WALL MOUNT ONLY=Namontuje sa len na stenu

THIS SIDE UP; THIS END UP=ľavo strana pôjde nahor

Obsahuje zdroj svetla LED

Kryt svietidla neotvárať! LED nie je možné vymeniť.

Na konci životnosti LED svetelných zdrojov je potrebné lampu vymeniť.

V záujme Vašho zdravia vyhýbajte sa dlhodobému pozeraniu na LED diódové svietidlo.

Svietidlo nie je možné použiť so stímiečkom.



Značenie kablova prema bojama: crna ili smeđa (L)= faza, plava (N) = nula, i kod lampi sa 1 stepenom zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.

Za proizvod se upotrebljava samo izvor svetlosti koji je naveden na deklarirajućoj ploči ili oko gra, odnosno koji je najviše snage.

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualnu štetu i nezgodu, nastalu zbog nestrašne montaže, ili neadekvatnog korištenja.

Garancija važi samo u slučaju upotrebe kod privatnih potrošača (prosečna dnevna upotreba od 2,5 sata). Za ostvarivanje garancijskog prava obavezno sačuvajte priznanicu koja potvrđuje kupovinu. Proizvod s greškom vratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod.

Proizvod u svakom pogledu odgovara odrednim propisima Evropske Unije. (EN 60598)



Oznakowanie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazowy, niebieski (N) = przewód zerowy i w przypadku lampy L: ochronny kontakt: zielono-żółty = przewód ochronny

Do produktu mogą być używane tylko źródła światła takiego typu i o takiej maksymalnej wydajności jaka opisana jest na tablicy danych i w okolicach oprawki!

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania.

Osoba instalująca jest zwinna tylko w przypadku konsumentkiego użytkownika (przeciętne czas używania 2,5 godz dziennie) w celu skorzystania z gwarancji zachowaj dowód zakupu i zwrotć wadliwy produkt do miejsca zakupu.

Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)



IV – KERVIŃIČTVO DO EKSPILUATAČNI SVETILNIKA!

Zaradi Vašoj bezpeki montajz tak vid v eksploatacijo svetilnika provodite na osnovi danoga kerviŃiĉta.

Zberigajte dane kerviŃiĉtvo. Neobidno otogotizirati maloniki na produkciji, na tablicji danych ta primedjenih v kerviŃiĉtu. Zverigajte uvažu na zaobljizni nađišci.

Pređaz montaživanja, avodim v eksploatacijo i/bo remonotom svetilnika potrebno je pridržavati se upozorenja.

Montiranje i stavljanje svetilke v pogon, ili popravljanje rasvjetnog tijela, obvezno iskljuĉiti glavni strujni krug.

Apparech di illuminazione fissi. Il prodotto è adatto all'uso interno ed esterno.

Apparech di illuminazione dotato di trasformatore di sicurezza.

L'apparechjo di illuminazione deve essere montato e messo in funzione da un elettricista qualificato!

Assicurarsi di non danneggiare alcun cavo elettrico durante il montaggio dell'apparechjo di illuminazione.

Tra il montaggio degli apparecchi di illuminazione, si dovrebbe fare riferimento al disegno allegato.

SE, INDICATO, SEGUIRE LE SEGUENTI ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE.

Il prodotto è adatto all'uso interno ed esterno.

L'apparechjo di illuminazione deve essere montato e messo in funzione da un elettricista qualificato!

Assicurarsi di non danneggiare alcun cavo elettrico durante il montaggio dell'apparechjo di illuminazione.

Tra il montaggio degli apparecchi di illuminazione, si dovrebbe fare riferimento al disegno allegato.

SE, INDICATO, SEGUIRE LE SEGUENTI ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE.

Il prodotto è adatto all'uso interno ed esterno.

L'apparechjo di illuminazione deve essere montato e messo in funzione da un elettricista qualificato!

Assicurarsi di non danneggiare alcun cavo elettrico durante il montaggio dell'apparechjo di illuminazione.

Tra il montaggio degli apparecchi di illuminazione, si dovrebbe fare riferimento al disegno allegato.

SE, INDICATO, SEGUIRE LE SEGUENTI ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE.

Il prodotto è adatto all'uso interno ed esterno.

MANUAL outdoor LED lamp_20220809_40

Înainte de montarea, punerea în funcțiune sau repararea corpului de iluminat este obligatorie consultarea de sub tensiune a circuitului respectiv. Este indicat a se decupla automatul care asigură alimentarea circuitului respectiv sau dacă nu este posibilă desprere care automat este vorba, atunci decuplați miniinterupătoroare măsurătorilor de consum.

Corp de iluminat fix, legat de la loc.

Produsul poate fi folosit atât în incinte cât și în exterior.

Corp de iluminat montat ca transformator de siguranță.

Montarea și punerea în funcțiune a corpului de iluminat poate fi realizată doar de personal de specialitate!

La montarea corpului de iluminat urmăriți să nu deteriorați cablurile electrice.

Asamblarea corpului de iluminat este ajutată de imaginea alăturată.

Explicția cuvintelor

UP=În sus

WALL MOUNT ONLY=Montabil numai pe perete

THIS SIDE UP; THIS END UP=Partea accesta să fie deasupra

Conține sursă de lumină LED

Sursă de lumină LED nu se schimbă.

La sfârșitul duratei de viață a sursei de lumină LED, lampa trebuie înlocuită.

Pentru sănătatea Dvs. evitați contactul vizual îndelungat cu diodele iluminatoare LED.

Nu se recomandă folosirea ca regulator de intensitate de lumină.



Marcarca cu culori a cablurilor este următoare: negru sau maro (L) = cablu de fază, albastru (N) = cablul nul, și în cazul corpului de iluminat cu clasa de împănărire I: verde-galben = împănăntarea

La produs pot fi folosite doar becuri a căror tip, respectiv putere maximă, este trecută în tabelul de date și în datele tehnice.

Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datorită legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului.

Garancija este valabilă doar dacă produsul este folosit pentru uz casnic (utilizare 2,5 ore pe zi în medie). Pentru a putea beneficia de acceastă garanție, vă rugăm, păstrați bonul fiscal care atestă achiziția. Returnați produsul defect la locul de la care l-ați cumpărat.

Produsele correspond în totalitate prevederilor Europene corespunzătoare. (EN 60598)



SR – UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE.

Radi Vaše bezbednosti, montazhu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikujte slike, kriptomame, koje se nalaze na proizvodu, upozoravajuće natpise obavezno uzeti u obzir.

Pre montaže, stavljajući na pogon, ili popravke, obavezno isključiti naosud sag strujnog kola. Svrhovidno je isključiti osigurač datog kola, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite glavni kod meraća.

Fixna lampa.

Proizvod se može koristiti i u zatvorenoj prostoriji, i van objekta.

Lampa opremljena sa sigurnosnim transformatorom.

Montažu lampe i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba.

Prilikom montaže lampe pazite da ne oštetite kabele.

Sastavljanje lampe izvršiti prema priloženoj slici.

Objašnjenje reči

UP=prema gore

WALL MOUNT ONLY=montaža samo na zid

THIS SIDE UP; THIS END UP=ova strana prema gore

Sadrži LED svetlosni izvor

LED sijalice nije moguće zameniti, ne otvarite proizvod

Na kraju životnog veka LED izvora svetlosti, potrebno je zameniti svetiljku.

Zbog očuvanje zdravlje nemojte da gledate dugotrajno u svetleće LED diode

Svetiljku ne može se koristiti sa regulatorom za jačinu svetlosti



Značenje kablova prema bojama: crna ili smeđa (L)= faza, plava (N) = nula, i kod lampi sa 1 stepenom zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.

Za proizvod se upotrebljava samo izvor svetlosti koji je naveden na deklarirajućoj ploči ili oko gra, odnosno koji je najviše snage.

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu i nezgodu, nastalu zbog nestrašne montaže, ili neadekvatnog korištenja.

Garancija važi samo u slučaju upotrebe kod privatnih potrošača (prosečna dnevna upotreba od 2,5 sata). Za ostvarivanje garancijskog prava obavezno sačuvajte priznanicu koja potvrđuje kupovinu. Proizvod s greškom vratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod.

Proizvod u svakom pogledu odgovara odrednim propisima Evropske Unije. (EN 60598)



HR – UPUTSTVO ZA UPORABU I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM!

Radi Vaše sigurnosti, montazhu i korištenje rasvjetnog tijela vršite na osnovu uputstva. Uputstvo čuvati. Identifikirajte slike, koje se nalaze na proizvodu, na deklaraciji proizvoda i u uputstvu, pridržavajte se upozorenja.

Prije montaže, stavljanje u pogon, ili popravljanje rasvjetnog tijela, obvezno isključiti glavni danog strujnog kruga.

Apparech di illuminazione fissi. Il prodotto è adatto all'uso interno ed esterno.

Fikсно rasvjetno tijelo

Proizvod se može pojednako koristiti i u zatvorenoj prostoriji, i u vanjskom prostoru.

Rasvjetno tijelo opremljeno sa sigurnosnim transformatorom.

Montažu rasvjetnog tijela i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba!

Kod montaže rasvjetnog tijela pazite da ne oštetite električni kabele.

Sastavljanje rasvjetnih tijela vršite prema priloženoj slici.

Objašnjenje riječi

UP=prema gore

WALL MOUNT ONLY=montaža samo na zid

THIS SIDE UP; THIS END UP=ova strana prema gore

Sadrži LED svjetlosni izvor

Nemojte otvarati rasvjetno tijelo. LED izvore svjetlosti nije moguće zamijeniti!

Na kraju životnog vijeka LED izvora svjetlosti, potrebno je zamijeniti svjetiljku.

U interesu zaštite vašeg zdravlja izbjegavajte dugo gledanje u LED svjetleće diode!

Rasvjetno tijelo nije pogodno za korištenje s regulatorom jakosti svjetla.



Označanje kablova prema bojama: crna ili smeđa (L)= faza, plava (N) = nula, i kod rasvjetnog tijela sa 1. stupnjem zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.

Za proizvod se upotrebljava samo izvor svjetlosti maksimalne snage koja je navedena na deklaraciji ili kod gra!

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualnu štetu i nezgodu, nastalu zbog nestrašne montaže, ili neadekvatnog korištenja.

Garancija važi samo u slučaju upotrebe kod privatnih potrošača (prosječna dnevna uporaba od 2,5 sata). Za ostvarivanje garancijskog prava obavezno sačuvajte priznanicu koja potvrđuje kupnju. Proizvod s greškom vratite prodavatelju kod kojeg ste kupili proizvod.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju odnosnim propisima Europske Unije. (EN 60598)



SL – NAVODILO ZA UPORABO IN UPRAVLJANJE S SVETILNIKI!

V interesu vaše varnosti po navodilo montirajte in stavite svetilko v obrat. Ohranite to navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upoštevajte svarilne napote.

Pre montiranja, obratovanjem ali popravkom dani tokovni krog, ali če ne veste, kateri je ta, tedaj malo prekinjalo tokokera.

Fiksna svetilka

Izdelek je enakovneto primeren za notranjo in zunanjo uporabo.

Svetilka je opremljena z varnostnim transformatorjem.

Montiranje in stavljanje svetilke v pogon, ali popravljanje svetilnega telesa, obvezno izkluči glavni strokovnjak!

Pri montiranju svetilke pazite da ne poškodujete električnega kabla.

Pri sestavljanju svetilke pomagajte priložene slike

pojasnilo besede

UP=navzgor

WALL MOUNT ONLY=more se instalira samo na steno

THIS SIDE UP; THIS END UP=ta-le stran navzgor

Sodržuje LED izv svetlobe

